

# DELIVERY NOTE



® NTZ Nederland B.V.

Sydneystraat 37  
3047 BP Rotterdam  
Netherlands  
Tel: 010-2383818  
Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17309905  
Delivery Date : 19/08/2024  
Sales order no. : 17210238  
Your reference : 550004307901  
Delivery method : Ex Works  
Payment method : 60 days nett

DELIVERY TO: Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4  
  
70026 Modugno (Bari)  
Italy IT

1803796013  
5083636346

| Quantity | Item Code     | Description                                                | Total ordered | Unit |
|----------|---------------|------------------------------------------------------------|---------------|------|
| 4000     | 2517207207    | DCT300 CAP Suction Filter K4 CN                            | 4000          | pcs  |
| 2        | V-CON32210026 | Topvel45 1500*1800mm afscheurperforatie 250 Vellen per Rol | 2             | pcs  |
| 4        | V-4009001     | Zegel 13 mm                                                | 4             | pcs  |
| 0        | V-2005003     | Stretchfoil                                                | 0             | pcs  |

303438

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4000  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: ?  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SÌ ☐ NO  
Data controllo: 23/08/24  
Firma:

ORDERED BY:  
Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy

BILLING ADDRESS:  
Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy

COMMENTS:

SIGNATURE **KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA)

23 AGO 2024  
"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"



seit über  
**58**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-009636 vom 19.08.2024

Ludwigsburg, 19.08.2024

Seite 1 von 1

24-009636

|                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>NTZ NEDERLAND BV<br>Sydneystraat 37<br>3044 ROTTERDAM<br>NIEDERLANDE                                                                                                       |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                     |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>23.08.2024</b><br>Zeit / Temps            |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Rotterdam</b><br>Land / Pays <b>Niederlande</b><br>Datum / Date <b>19.08.2024</b><br>Zeit / Temps |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                            | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                            | 17309906                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Getriebeteile                                            | 4.170                           | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                            | 17309905                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                            | 17309904                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                            | 17309902                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                            | 17309903                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                          |                                 |                      |
| Summe: Total                                                                                                                                                                                                 |                                          | 15,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 4.170,00                                                 |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                          |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                        |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                                                          | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>27 Gut 24-009636 empfangen am</b><br><b>Réception des marchandises le</b><br><b>23 AGO 2024</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>23 AGO 2024</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b> |                                                          |                                 |                      |
| <b>20 NTZ NEDERLAND BV</b><br><b>NL-3044 Rotterdam</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                     |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"